

# **Guía de usuario del Nokia 7020**

Edición 2.0

**Índice****Seguridad 5****Información general 7**

Acerca de su dispositivo 7

Servicios de red 8

Memoria compartida 9

Códigos de acceso 9

Soporte 10

Actualizaciones de software por el aire 11

**Conceptos básicos 12**

Insertar la tarjeta SIM y la batería 12

Carga de la batería 13

Antena 14

Kit manos libres portátil 15

Teclas y piezas 16

Encendido y apagado del teléfono 17

Toque 17

Pantalla 18

**Llamadas 19**

Realizar y responder una llamada 19

Altavoz 20

Accesos directos de marcación 20

**Escritura de texto 21**

Modos de texto 21

Introducción de texto tradicional 21

Introducción de texto predictivo 22

**Navegación por los menús 23****Mensajes 23**

Mensajes de texto y multimedia 24

Mensajes flash 26

Mensajes de audio Nokia Xpress 27

Correo de Nokia 27

Mensajes de voz	30
Ajustes de mensajes	30

**Contactos 31****Registro de llamadas 33****Ajustes 33**

Modos	33
Tonos	34
Pantalla	34
Fecha y hora	34
Accesos directos	35
Sincronización y copia de seguridad	36
Conectividad	36
Teléfono y llamadas	39
Accesorios	41
Configuración	41
Restauración de la configuración original	42

**Galería 42****Aplicaciones 43**

Alarma	43
Agenda y lista de tareas	44
Extras	45
Cámara y vídeo	46
Radio FM	47
Grabadora	48
Reproductor multimedia	49
Mapas	51

**Web o Internet 57**

Conexión a un servicio web	58
----------------------------	----

**Servicios SIM 58****Consejos ecológicos 58**

Ahorre energía	59
Reciclaje	59
Más información	60

**Información de seguridad y del producto 60**



## Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía de usuario completa para más información.

### ENCIENDA EL DISPOSITIVO SIN RIESGOS



No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.

### LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL



Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.

### INTERFERENCIAS



Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

### APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS



Cumpla todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo en aviones, en zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones.

### SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO



El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

### ACCESORIOS Y BATERÍAS



Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.

### RESISTENCIA AL AGUA



Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

## **Información general**

### **Acerca de su dispositivo**

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para el uso en redes GSM de 850, 900, 1800 y 1900 MHz. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados para acceder a sitios de Internet de terceros y puede permitirle acceder a dichos sitios de Internet de terceros. Estos sitios no están asociados con Nokia, y Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos. Si accede a estos sitios, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido.

### **Aviso:**

Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedir la copia,

## **8 Información general**

---

modificación o transferencia de imágenes, música y otros contenidos.

Haga copias de seguridad o lleve un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía de usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.

Las imágenes de esta guía pueden diferir de las que muestra su dispositivo.

Consulte la guía de usuario para conocer más información importante sobre su dispositivo.

### **Servicios de red**

Para utilizar el dispositivo, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Algunas funciones no están disponibles en todas las redes. Otras funciones requieren que establezca algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizarlas. Los servicios de red implican la transmisión de datos. Consulte las tarifas normales y de itinerancia con su proveedor de servicios. Su proveedor de servicios puede indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden

tener ciertas limitaciones que afectan al modo en el que pueden utilizar algunas funciones de este dispositivo que requieran soporte de red, como el soporte para tecnologías específicas como los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP y los caracteres que dependen del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener elementos personalizados como, por ejemplo, los nombres y orden de los menús, y los iconos.

### **Memoria compartida**

Las siguientes funciones de este dispositivo pueden compartir memoria: mensajería multimedia (MMS), aplicación de correo electrónico, mensajería instantánea, función remota. El uso de una o más de estas funciones puede reducir la memoria disponible para el resto de las funciones. Si su dispositivo muestra un mensaje indicando que la memoria está llena, borre parte de la información almacenada en la memoria compartida.

### **Códigos de acceso**

El código de seguridad protege su teléfono ante un uso no autorizado. Puede crear y cambiar el código, y configurar el teléfono para que lo solicite. Mantenga el código en un

## 10 Información general

---

lugar secreto, seguro y alejado del teléfono. Si pierde el código y el teléfono se bloquea, deberá solicitar asistencia para el teléfono y, probablemente, se aplicarán cargos adicionales. Para más información, póngase en contacto con un punto de servicio Nokia Care o con el distribuidor de su teléfono.

El código PIN, proporcionado con la tarjeta SIM, le ayuda a proteger su teléfono ante un uso no autorizado. El código PIN2, proporcionado con algunas tarjetas SIM, se requiere para acceder a unos servicios determinados. Si introduce el código PIN o PIN2 tres veces seguidas incorrectamente, se le pedirá el código PUK o PUK2. Si no los tiene, contacte con su proveedor de servicios.

El PIN del módulo se requiere para acceder a información en el módulo de seguridad de su tarjeta SIM. El PIN de firma puede requerirse para la firma digital. La contraseña de restricción se requiere cuando utiliza el servicio de restricción de llamadas.

Para configurar cómo utiliza su teléfono los códigos de acceso y los ajustes de seguridad, seleccione **Menú > Ajustes > Ajs. seguridad**.

### **Soporte**

Si quiere obtener más información acerca de cómo utilizar el producto o no está seguro de cómo debería de funcionar,

consulte las páginas de asistencia en [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o el sitio web local de Nokia, o con un dispositivo móvil, [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support).

Si el problema continúa, haga una de estas opciones:

- Reinicie el dispositivo: apague el dispositivo y retire la batería. Transcurrido aproximadamente un minuto, vuelva a colocar la batería y encienda el dispositivo.
- Restaure los ajustes originales de fábrica tal como se explica en la guía del usuario.
- Actualice el software del dispositivo con regularidad para conseguir un rendimiento óptimo y nuevas funciones, tal y como se explica en la guía de usuario.

Si el problema continúa sin resolverse, comuníquese con Nokia para saber con qué opciones de reparación cuenta. Visite [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Antes de enviar el dispositivo para su reparación, realice siempre una copia de seguridad de los datos del mismo.

### **Actualizaciones de software por el aire**

Si su red admite las actualizaciones a través del aire, puede solicitar actualizaciones con el dispositivo.

La descarga de actualizaciones de software puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red).

## 12 Conceptos básicos

---

Compruebe que la batería del dispositivo está suficientemente cargada. En caso contrario, conecte el cargador antes de iniciar la actualización.

### Conceptos básicos

#### Insertar la tarjeta SIM y la batería

Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente con arañazos o dobleces, por lo que debe tener cuidado al manipularla, insertarla o extraerla del teléfono.



- 1 Con la parte posterior del dispositivo encarada hacia usted, levante y extraiga la carcasa posterior (1).
- 2 Extraiga la batería si está insertada (2).
- 3 Deslice el soporte de la tarjeta SIM para desbloquearlo (3) y gírelo para abrirlo (4)

- 4 Inserte la tarjeta SIM en el soporte con la superficie de los contactos hacia abajo (5) y ciérrelo (6).
- 5 Deslice el soporte de la tarjeta hasta su sitio para bloquearlo (7).
- 6 Inserte la batería (8) y vuelva a colocar la carcasa trasera (9).

### **Carga de la batería**

La batería se suministra parcialmente cargada de fábrica. Si el dispositivo indica que la batería dispone de poca carga, siga estos pasos:



- 1 Conecte el cargador a una toma de corriente.
- 2 Conecte el cargador al dispositivo.
- 3 Cuando el dispositivo indique que la batería se encuentra completamente cargada, desconecte el cargador del dispositivo y, a continuación, de la toma de corriente.

## 14 Conceptos básicos

---

No es necesario cargar la batería durante un período de tiempo específico y puede utilizar el dispositivo durante el proceso de carga. Si la batería está totalmente descargada, pasarán algunos minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

### Antena



Es posible que su dispositivo tenga antenas internas y externas. No toque la antena cuando esté transmitiendo o recibiendo a menos que sea necesario. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede originar una potencia superior durante el funcionamiento y puede acortar la duración de la batería.

La figura muestra el área de la antena marcada en gris.

## Kit manos libres portátil

### **Aviso:**

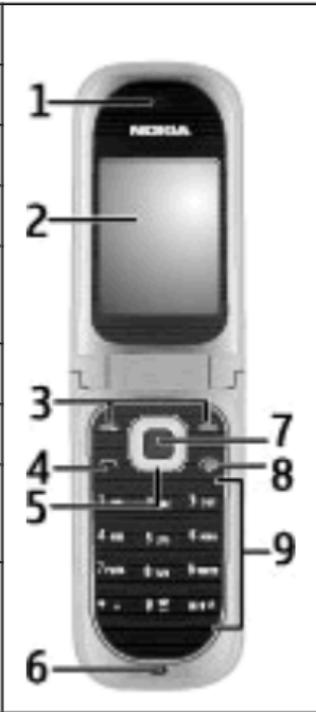
Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

Al conectar al conector AV Nokia un dispositivo externo o un kit de manos libres diferentes a los aprobados por Nokia para utilizar con este dispositivo, preste especial atención al volumen.

No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector AV Nokia.

## 16 Conceptos básicos

### Teclas y piezas

1	Auricular	
2	Pantalla	
3	Teclas de selección	
4	Tecla de llamada	
5	Tecla Navi™ (tecla de desplazamiento)	
6	Micrófono	
7	Tecla de selección central	
8	Tecla de finalización de llamada/Tecla de encendido	
9	Teclado	

10	Puerto USB	
11	Conector del cargador	
12	Pantalla secundaria	
13	Abertura para la correa	
14	Cámara	
15	Conector del kit manos libres portátil	

### Encendido y apagado del teléfono

Para encender o apagar el teléfono, mantenga pulsada la tecla de encendido.

### Toque

La función de toque permite visualizar notificaciones rápidamente y mostrar el reloj con solo tocar dos veces la pantalla secundaria con la tapa cerrada.

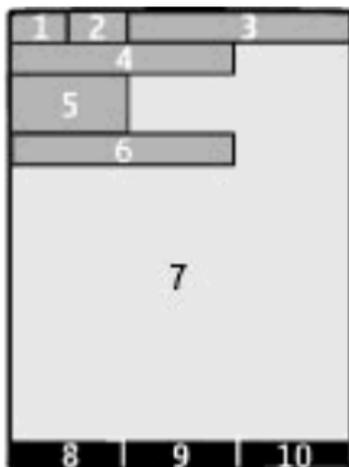
## 18 Conceptos básicos

---

Seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes teléfono > Ajustes de Sensor** para activar o desactivar la función de toque y la respuesta de vibración.

Si ha perdido alguna llamada o recibido nuevos mensajes, debe visualizarlos para poder ver el reloj.

### Pantalla



- 1 Fuerza de la señal de la red celular
- 2 Estado de la carga de la batería
- 3 Indicadores
- 4 Nombre de la red o logotipo del operador
- 5 Reloj

- 6 Fecha (sólo si la pantalla de inicio mejorada está desactivada)
- 7 Pantalla
- 8 Función de la tecla de selección izquierda
- 9 Función de la tecla de desplazamiento
- 10 Función de la tecla de selección derecha

Puede cambiar la función de las teclas de selección izquierda y derecha. [Véase "Accesos directos", p. 35.](#)

## **Llamadas**

### **Realizar y responder una llamada**

Para realizar una llamada, introduzca el número de teléfono, incluido el código del país y de área si fuera necesario. Pulse la tecla de llamada para llamar al número. Pulse la tecla de desplazamiento hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen del auricular o del kit manos libres portátil durante la llamada.

Para responder una llamada entrante, pulse la tecla de llamada. Para rechazar la llamada sin contestar, pulse la tecla de finalización de llamada.

### Altavoz

Si está disponible, seleccione **Altavoz** o **Normal** para utilizar el altavoz o el auricular para el teléfono durante una llamada.

### Accesos directos de marcación

Para asignar un número de teléfono a una de las teclas, del 2 al 9, seleccione **Menú > Guía > Marcac. rápida**, desplácese hasta el número deseado y seleccione **Asignar**. Introduzca el número de teléfono deseado o seleccione **Buscar** y un contacto guardado.

Para activar la marcación rápida, seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes llamada > Marcación rápida > Activar**.

Para realizar una llamada utilizando la marcación rápida, en el modo en espera, mantenga pulsado el número de tecla que desea.

## Escritura de texto

### Modos de texto

Para introducir texto (por ejemplo, al escribir mensajes) puede usar la introducción de texto tradicional o predictivo.

Cuando escriba texto, mantenga pulsado **Opciones** para alternar entre la introducción de texto tradicional, indicada mediante  y la introducción de texto predictivo, indicada mediante . No todos los idiomas admiten la introducción de texto predictivo.

Los casos de caracteres se indican con **AbC**, **abc** y **ABC**.

Para cambiar de minúsculas a mayúsculas, o viceversa, pulse **#**. Para cambiar del modo alfabético al numérico, indicado mediante **123**, mantenga pulsado **#** y seleccione **Modo numérico**. Para cambiar del modo numérico al modo alfabético, mantenga pulsada la tecla **#**.

Para definir el idioma de escritura, seleccione **Opciones** > **Idioma de escritura**.

### Introducción de texto tradicional

Pulse la tecla numérica del 2 al 9 varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. Los caracteres disponibles

dependen del idioma seleccionado para la escritura de texto.

Si la siguiente letra que desea introducir se encuentra en la misma tecla que la que acaba de introducir, espere hasta que aparezca el cursor e introduzca la letra.

Para acceder a los signos de puntuación y los caracteres especiales más habituales, pulse **1** varias veces. Para acceder a la lista de caracteres especiales, pulse **\***.

### Introducción de texto predictivo

La introducción de texto predictivo se basa en un diccionario integrado al que se pueden incorporar palabras nuevas.

- 1 Empiece a escribir una palabra utilizando las teclas del **2** al **9**. Pulse cada tecla una sola vez para escribir una letra.
- 2 Para confirmar una palabra, desplácese a la derecha o añada un espacio.
  - Si la palabra no es correcta, pulse **\*** varias veces y seleccione la palabra de la lista.
  - El signo **?** detrás de la palabra significa que la palabra que ha escrito no está en el diccionario. Para añadirla, seleccione **Escribir**. Escriba la

palabra con la introducción de texto tradicional y seleccione **Guardar**.

- Para escribir palabras compuestas, escriba la primera parte de la palabra y desplácese a la derecha para confirmarla. Escriba la última parte de la palabra y confirme la palabra.

3 Empiece a escribir la siguiente palabra.

### Navegación por los menús

Las funciones del teléfono están agrupadas en menús. Aquí no se encuentran descritas todas las funciones y opciones de menú.

En el modo en espera, seleccione **Menú** y el menú y el submenú deseados. Seleccione **Salir** o **Atrás** para salir del nivel actual del menú. Pulse la tecla de finalización para volver directamente al modo en espera. Para cambiar la vista del menú, seleccione **Menú > Opciones > Vista menú princip..**

### Mensajes

Cree y reciba mensajes, como mensajes de texto y multimedia, en el dispositivo. Los servicios de mensajería sólo pueden utilizarse si la red o proveedor de servicios los admite.

### **Mensajes de texto y multimedia**

Puede crear un mensaje y, si quiere, adjuntar una imagen, por ejemplo. En ese caso, al adjuntar el archivo el teléfono cambia de forma automática el mensaje de texto a un mensaje multimedia.

### **Mensajes de texto**

Su dispositivo admite mensajes de texto que superen la limitación para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Se muestran el número total de caracteres que quedan y el número de mensajes que se necesita para enviar.

Para enviar mensajes, el número correcto del centro de mensajes debe estar almacenado en el dispositivo. Normalmente, este número se configura por defecto en la tarjeta SIM.

Para configurar el número de forma manual, haga lo siguiente:

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Más > Ajustes mens. > Mensajes de texto > Centro de mensajes.**
- 2 Introduzca el nombre y el número proporcionados por el proveedor de servicios.

### **Mensajes multimedia**

Un mensaje multimedia puede incluir texto, imágenes, sonido y videoclips.

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

**Importante:** Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Si desea obtener información sobre la disponibilidad del servicio de mensajes multimedia (MMS) y la suscripción a dicho servicio, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Creación de un mensaje

1 Seleccione **Menú > Mensajes > Crear mensaje**.

2 Escriba el mensaje.

Para insertar un carácter especial o un emoticono, seleccione **Opciones > Insertar símbolo**.

Para adjuntar un objeto al mensaje, seleccione **Opciones > Insertar objeto**. El tipo de mensaje cambia automáticamente a mensaje multimedia.

3 Para añadir destinatarios, seleccione **Enviar a** y el destinatario.

Para introducir un número de teléfono o dirección de correo manualmente, seleccione **Núm. o corr. elec.**. Introduzca un número de teléfono o seleccione **Cor. elect.** e introduzca una dirección de correo.

4 Seleccione **Enviar**.

Los mensajes multimedia se indican con un icono en la parte superior de la pantalla.

El cargo del proveedor de servicios puede variar en función del tipo de mensaje. Para más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Mensajes flash

Los mensajes flash son mensajes de texto que se visualizan al instante tras recibirlos.

Seleccione **Menú > Mensajes**.

- 1 Seleccione **Más > Otros mensajes > Mensaje flash**.
- 2 Escriba el mensaje.
- 3 Seleccione **Enviar a** y un contacto.

### Mensajes de audio Nokia Xpress

Cree y envíe mensajes de audio utilizando MMS de una forma sencilla.

Seleccione **Menú > Mensajes**.

- 1 Seleccione **Más > Otros mensajes > Mensaje de audio**. Se abrirá la grabadora.
- 2 Para grabar su mensaje, seleccione .
- 3 Para detener la grabación, seleccione .
- 4 Seleccione **Enviar a** y un contacto.

### Correo de Nokia

Utilice su dispositivo para acceder a su cuenta de correo y leer, escribir y enviar mensajes de correo. Esta aplicación de correo es distinta de la función de correo SMS.

Para poder utilizar el correo, es necesario disponer de una cuenta de correo de un proveedor de servicios de correo. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de correo para obtener información sobre la disponibilidad y

los ajustes apropiados. Puede recibir los ajustes de configuración del correo en un mensaje de configuración.

### Asistente de configuración de correo

El asistente de configuración de correo se abre automáticamente si no se ha definido ningún ajuste de correo en el dispositivo. Para abrir el asistente de configuración, para añadir una cuenta de correo adicional, seleccione **Menú > Mensajes** y la cuenta de correo existente. Seleccione **Opciones > Añadir buzón**. Siga las instrucciones.

### Redacción y envío de correos

Puede escribir el correo antes de conectarse al servicio de correo.

- 1 Seleccione **Menú > Mensajes > Más > Correo y Crear correo**
- 2 Introduzca la dirección de correo del destinatario, el asunto y el mensaje de correo. Para adjuntar un archivo, seleccione **Opciones > Insertar**.
- 3 Si se define más de una cuenta de correo, seleccione la cuenta desde la cual desea enviar el correo.
- 4 Seleccione **Enviar**.

### **Lectura de correos y respuesta**

**Importante:** Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Seleccione **Menú > Mensajes**.

### **Descarga de cabeceras de correos**

Seleccione su cuenta de correo.

### **Descarga de correos y de sus archivos adjuntos**

Seleccione un correo y **Abrir o Recuperar..**

### **Reenvío de o respuesta a correos**

Seleccione **Opciones > Responder o Reenviar**.

### **Desconexión de su cuenta de correo**

Seleccione **Opciones > Desconectar**. La conexión a la cuenta de correo finalizará automáticamente tras un tiempo de inactividad.

### **Notificaciones de nuevo correo**

El dispositivo puede comprobar automáticamente la cuenta de correo en intervalos definidos, y emitir una notificación cuando reciba un nuevo correo.

Seleccione **Menú > Mensajes > Más > Correo**.

## 30 Mensajes

---

- 1 Seleccione **Ajustes correo > Editar buzones.**
- 2 Seleccione la cuenta de correo, **Descargando ajustes**, y las opciones siguientes:

**Intervalo actualizac.** — Defina la frecuencia con que el dispositivo comprobará si hay nuevos correos en la cuenta de correo.

**Recuper. automático.** — Recupere los nuevos correos automáticamente desde la cuenta de correo.

- 3 Para habilitar la notificación de nuevos correos, seleccione **Ajustes correo > Nueva notif. correo.**

### Mensajes de voz

El buzón de voz es un servicio de red al que puede que tenga que suscribirse. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Llamada al buzón de voz

Mantenga pulsada la tecla **1**.

### Edición del número del buzón de voz

Seleccione **Menú > Mensajes > Más > Mensajes de voz y Número buzón voz.**

### Ajustes de mensajes

Seleccione **Menú > Mensajes y Más > Ajustes mens..**

Seleccione una de las siguientes opciones:

**Ajustes generales** — Permite guardar copias de mensajes enviados en el dispositivo, sobrescribir mensajes antiguos si la memoria donde se almacena el mensaje está llena y configurar otras preferencias relacionadas con los mensajes.

**Mensajes de texto** — Permite los informes de entrega, configurar los centros de mensajes para utilizar mensajes SMS y el correo SMS, seleccionar el tipo de caracteres compatible y configurar otras preferencias relacionadas con los mensajes de texto.

**Mens. multimedia** — Permite los informes de entrega, configurar el aspecto de los mensajes multimedia, permitir la recepción de mensajes multimedia y publicidad y configurar otras preferencias relacionadas con los mensajes multimedia.

**Mensajes de servicio** — Permite activar los mensajes de servicios y configurar las preferencias relacionadas con éstos.

## Contactos

Seleccione **Menú > Guía**.

Se pueden guardar nombres y números de teléfono en la memoria del dispositivo o de la tarjeta SIM. En la memoria

del dispositivo, se pueden guardar contactos con números y elementos de texto. Los nombres y números guardados en la tarjeta SIM se indican mediante .

### **Adición de contactos**

Seleccione **Añadir nuevo**.

### **Adición de detalles a un contacto**

Asegúrese de que la memoria en uso es **Teléfono** o bien **Teléfono y SIM**. Seleccione **Nombres**, desplácese hasta el nombre y seleccione **Detalles > Opciones > Añadir detalle**.

### **Búsqueda de un contacto**

Seleccione **Nombres** y desplácese por la lista de contactos, o bien introduzca las primeras letras del nombre.

### **Copia de contactos a otra memoria**

Seleccione **Nombres**, desplácese al contacto y seleccione **Opciones > Más > Copiar contacto**. Sólo puede guardar un número de teléfono por cada nombre en la tarjeta SIM.

### **Selección de la ubicación de almacenamiento de los contactos, cómo mostrarlos y su consumo de memoria**

Seleccione **Más > Ajustes**.

## Envío de tarjetas de visita

En la lista de contactos, desplácese a un contacto y seleccione **Opciones** > **Más** > **Tarjeta visita**. Puede enviar y recibir tarjetas de visita desde dispositivos que admitan el estándar vCard.

## Registro de llamadas

Para ver información sobre sus llamadas, mensajes, datos y sincronización, seleccione **Menú** > **Registro llams.** y el elemento en cuestión.

**Nota:** La factura real por llamadas y servicios del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, los impuestos, etc.

## Ajustes

### Modos

El teléfono posee varios grupos de ajustes denominados modos, los cuales puede personalizar con los de llamada según las distintas situaciones y entornos.

Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **Modos**, el modo que desee y una de las siguientes opciones:

**Activar** — para activar el modo seleccionado

**Personalizar** — para cambiar los ajustes del modo

**Temporizar** — para definir que el modo permanezca activo durante un determinado período de tiempo. Cuando expire el período de tiempo especificado para el modo, volverá a activarse el modo anterior para el que no se estableció ningún período.

### Tonos

Puede modificar los ajustes de los tonos del modo activo seleccionado.

Seleccione **Menú > Ajustes > Tonos**. Puede encontrar los mismos ajustes en el menú **Modos**.

### Pantalla

Para ver o ajustar el papel tapiz, el tamaño de fuente u otras funciones relacionadas con la pantalla del teléfono, seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes pantalla**.

### Fecha y hora

Seleccione **Menú > Ajustes > Fecha y hora**.

Para configurar la fecha y la hora, seleccione **Ajustes fecha y hora**.

Para configurar los formatos para la fecha y la hora, seleccione **Formato fecha/hora**.

Para configurar que el teléfono actualice automáticamente la fecha y la hora de acuerdo con la zona horaria actual, seleccione **Actu. aut. fech./hor.** (servicio de red).

### **Accesos directos**

Con los accesos directos personales, puede tener un acceso rápido a las funciones del teléfono que utiliza frecuentemente.

Seleccione **Menú > Ajustes > Mis acc. directos**.

### **Asignación de funciones del teléfono a las teclas de selección**

Seleccione **Tecla selecc. dcha.** o **Tecla selec. izqda.** y una función de la lista.

### **Selección de funciones de acceso directo para la tecla de desplazamiento**

Seleccione **Tecla de navegación**. Desplácese a la dirección deseada y seleccione **Cambiar** o **Asignar** y una función de la lista.

### Sincronización y copia de seguridad

Seleccione **Menú > Ajustes > Sinc. y cop. seg.** y una de las siguientes opciones:

**Cambio de teléf.** — Sincronice o copie los datos seleccionados entre el teléfono y otro teléfono mediante tecnología Bluetooth.

**Transfer. datos** — Sincronice o copie los datos seleccionados entre el teléfono y otro dispositivo, PC o servidor de red (servicio de red).

### Conectividad

Su teléfono dispone de varias funciones que le permiten conectarse con otros dispositivos para transmitir y recibir datos.

### Tecnología Bluetooth inalámbrica

La tecnología Bluetooth permite conectar el dispositivo, mediante ondas de radio, a un accesorio o dispositivo Bluetooth compatible que esté a una distancia máxima de 10 metros.

Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Bluetooth.**

## Configuración de una conexión Bluetooth

- 1 Seleccione **Nombre de teléfono** e introduzca un nombre para el dispositivo.
- 2 Seleccione **Bluetooth > Activado**.  indica que la conectividad Bluetooth está activa.
- 3 Para conectar el dispositivo a un accesorio de audio, seleccione **Conec. a acc. audio** y el dispositivo al cual desea conectarse.
- 4 Para vincular el dispositivo con un dispositivo Bluetooth que se encuentre dentro del rango, seleccione **Disposit. vinculados > Añad. nuevo disp..**

Desplácese hasta un dispositivo encontrado y seleccione **Añadir**.

Introduzca una clave de acceso (de hasta 16 caracteres) en el dispositivo, y permita la conexión en el otro dispositivo Bluetooth.

Si le preocupa la seguridad, apague la función Bluetooth o defina la **Visibil. de mi teléf. en Oculto**. Acepte las comunicaciones a través de Bluetooth solamente de aquellos en los que confía.

## Conexión del PC a Internet

Puede utilizar la tecnología Bluetooth para conectar el PC compatible a Internet sin el software PC Suite. El

dispositivo deberá poder conectarse a Internet (servicio de red) y el PC deberá ser compatible con la tecnología Bluetooth. Después de conectarse al servicio de punto de acceso a red (NAP) del dispositivo y vincularse con el PC, el dispositivo abre una conexión de paquete de datos a Internet.

Este dispositivo cumple con la especificación Bluetooth 2.1 + EDR que admite los perfiles siguientes: Dial-up Networking Profile (DUN) FileTransfer Profile (FTP) General Access Profile (GAP) Generic Object Exchange Profile (GOEP) Handsfree Profile (HFP) Headset Profile (HSP) Object Push Profile (OPP) Phonebook Access Profile (PBAP) Serial Port Profile (SPP) Service Discovery Application Profile (SDAP) SIM Access Profile (SAP). Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth aumentan la demanda de batería y acortan su duración.

## Paquete de datos

El GPRS (General packet radio service) es un servicio de red que permite a los teléfonos móviles enviar y recibir datos en una red basada en el protocolo de Internet (IP).

Para definir cómo usar el servicio, seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Paquetes de datos > Conex. paqs. datos** y una de las siguientes opciones:

**Cuando necesario** — para establecer la conexión del paquete de datos si una aplicación lo necesita. La conexión se cierra cuando la aplicación se finaliza.

**Siempre en línea** — para conectar automáticamente a una red de paquete de datos cuando enciende el teléfono

Puede utilizar su teléfono como módem conectándolo a un PC compatible gracias a la tecnología Bluetooth. Si desea obtener más información, consulte la documentación de Nokia PC Suite.

## Teléfono y llamadas

Seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes llamada**.

### Desvío de llamadas entrantes

Seleccione **Desvío de llamadas** (servicio de red). Para obtener más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### **Marcación automática diez veces tras un intento fallido**

Seleccione **Rellamada automat.** > **Activada.**

### **Notificación de llamadas entrantes durante las llamadas**

Seleccione **Llamada en espera** > **Activar** (servicio de red).

### **Mostrar u ocultar el número de teléfono a la persona a la que está llamando**

Seleccione **Envío ident. llamte.** (servicio de red).

### **Respuesta de llamadas entrantes mediante la tapa**

Seleccione **Resp. con tapa ab.** > **Activar.**

Seleccione **Menú** > **Ajustes** > **Ajustes teléfono.**

### **Definición del idioma de visualización**

Seleccione **Ajustes de idioma** > **Idioma del teléfono.**

### **Definición del dispositivo para que entre en el modo en espera al cerrar la tapa**

Seleccione **Tratam. cierre tapa** > **Ir a página inicio.**

## Accesorios

Este menú y sus diferentes opciones se muestran solamente si el teléfono está conectado a un accesorio móvil compatible.

Seleccione **Menú > Ajustes > Accesorios**. Seleccione un accesorio y, en función de cuál sea, una de las opciones siguientes:

## Configuración

Puede configurar el dispositivo con los ajustes necesarios para ciertos servicios. Su proveedor de servicios también puede enviarle estos ajustes.

Seleccione **Menú > Ajustes y Configuración**

Seleccione una de las siguientes opciones:

**Ajustes config. pred.** — Consulte los proveedores de servicio guardados en el dispositivo y configure un proveedor de servicios predeterminado.

**Act. pred. en aplics.** — Active los ajustes de configuración predeterminados para las aplicaciones compatibles.

**Pto. acceso prefer.** — Consulte los puntos de acceso guardados.

**Ajs. conf. personal** — Añada nuevas cuentas personales para varios servicios y actívelas o elimínelas. Para añadir una cuenta personal nueva, seleccione **Añadir** o

**Opciones > Añadir nuevo.** Seleccione el tipo de servicio e introduzca la información necesaria. Para activar una cuenta personal, desplácese hasta ella y seleccione **Opciones > Activar.**

### Restauración de la configuración original

Para volver a restaurar las condiciones originales, seleccione **Menú > Ajustes > Rest.ajs. origin.** y una de las siguientes opciones:

**Sólo ajustes** — para restaurar todas las configuraciones de preferencia sin eliminar ninguna información personal

**Todos** — para reajustar las configuraciones de preferencia y eliminar toda la información personal, como contactos, mensajes, archivos multimedia y teclas de activación.

### Galería

En la Galería, puede gestionar imágenes, videoclips y archivos de música.

### Visualización de los contenidos de la Galería

Seleccione **Menú > Galería.**

## Carga de imágenes o videoclips en un servicio basado en Internet al visualizar el archivo

Seleccione **Opciones** > **Enviar** > **Cargar a la Web** y el servicio de carga deseado.

## Aplicaciones

### Alarma

Es posible ajustar una alarma para que suene a la hora que desee.

#### Ajuste de la alarma

- 1 Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Alarma**.
- 2 Ajuste la alarma e introduzca la hora.
- 3 Para que la alarma suene determinados días de la semana, seleccione **Repetir:** > **Activada** y los días.
- 4 Seleccione la señal de alarma. Si selecciona la radio como señal de alarma, conecte los auriculares al dispositivo.
- 5 Establezca el tiempo durante el que desea que se repita la alarma y seleccione **Guardar**.

#### Detención de la alarma

Seleccione **Detener**. Si deja que el teléfono continúe emitiendo la señal de alarma durante un minuto o si

selecciona **Repetir**, la alarma se detiene durante el tiempo de repetición y luego vuelve a sonar.

### **Agenda y lista de tareas**

Seleccione **Menú > Agenda**. El día actual está rodeado por un marco. Si hay alguna nota asignada para el día, éste aparece en negrita.

### **Adición de una nota de la agenda**

Desplácese hasta la fecha y seleccione **Opciones > Crear una nota**.

### **Visualización de los detalles de una nota**

Desplácese hasta una nota y seleccione **Ver**.

### **Eliminación de todas las notas de la agenda**

Seleccione **Opciones > Borrar notas > Todas las notas**.

### **Visualización de la lista de tareas**

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Lista de tareas**.

La lista de tareas se muestra y se ordena por prioridad. Para añadir, borrar o enviar una nota, para marcarla como realizada o para ordenar la lista de tareas por fecha de vencimiento, seleccione **Opciones**.

## **Extras**

Puede que el dispositivo incluya algunos juegos y aplicaciones Java™ especialmente diseñados para el dispositivo.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Extras**.

## **Acceso a juegos o aplicaciones**

Seleccione **Juegos, Colección o Tarjeta memoria**, y un juego o una aplicación.

## **Visualización de la memoria disponible para la instalación de juegos y aplicaciones**

Seleccione **Opciones > Estado memoria**.

## **Descarga de un juego o una aplicación**

Seleccione **Opciones > Descargas > Descargas juegos o Descarg. aplicaciones**.

El dispositivo admite las aplicaciones Java J2ME™. Asegúrese de que la aplicación es compatible con su dispositivo antes de descargarla.

**Importante:** Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que estén Symbian Signed o hayan superado las pruebas Java Verified™.

## 46 Aplicaciones

---

Las aplicaciones descargadas pueden guardarse en Galería en lugar de en Aplicaciones.

### **Cámara y vídeo**

Su dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de 1600 x 1200 píxeles .

### **Modo de cámara**

---

#### **Uso de la función de imagen fija**

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Cámara.**

#### **Acercar y alejar**

Desplácese hacia arriba o hacia abajo.

#### **Captura de imágenes**

Seleccione **Capturar.**

#### **Definición del modo y tiempo de previsualización**

Seleccione **Opciones > Ajustes > Tiemp. vist. pr. fotos.**

Para activar el temporizador, o bien para capturar imágenes en una secuencia rápida, seleccione **Opciones** y la opción deseada.

## **Modo de vídeo**

### **Uso de la función de vídeo**

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Grabad. vídeo.**

### **Grabación de un videoclip**

Seleccione **Grabar.**

### **Cambio entre los modos de cámara y vídeo**

En el modo de cámara o vídeo, desplácese a la izquierda o a la derecha.

## **Radio FM**

La radio FM depende de una antena distinta de la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione correctamente, es preciso conectar un accesorio o unos auriculares compatibles al dispositivo.

### **Aviso:**

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Radio** o, en la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla \*.

### **Búsqueda de una emisora cercana**

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia la izquierda o la derecha.

### **Almacenamiento de emisoras**

Sintonice la emisora deseada y seleccione **Opciones > Guardar emisora**.

### **Cambio entre emisoras guardadas**

Desplácese a la izquierda o a la derecha para cambiar entre emisoras, o bien pulse la tecla numérica correspondiente a la ubicación de la memoria de una emisora deseada.

### **Ajuste del volumen**

Desplácese hacia arriba o hacia abajo.

### **Reproducción de la radio en segundo plano**

Pulse la tecla de finalización.

### **Finalización de la radio**

Mantenga pulsada la tecla de finalización.

### **Grabadora**

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Grabadora**.

### **Inicio de la grabación**

Seleccione el icono de grabación.

### **Reproducción de la última grabación**

Seleccione **Opciones > Reprod. último grab..**

### **Envío de la última grabación como mensaje multimedia**

Seleccione **Opciones > Env. último grabado.**

### **Reproductor multimedia**

El dispositivo incluye un reproductor multimedia para escuchar canciones u otros archivos de sonido MP3 o AAC.

#### **Aviso:**

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Repr. multimed..**

### **Inicio o pausa de la reproducción**

Pulse la tecla de desplazamiento.

### **Comienzo de la canción actual**

Desplácese a la izquierda.

### **Canción anterior**

Desplácese a la izquierda dos veces.

### **Canción siguiente**

Desplácese a la derecha.

### **Rebobinado de la canción actual**

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia la izquierda.

### **Avance rápido de la canción actual**

Mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia la derecha.

### **Ajuste del volumen**

Desplácese hacia arriba o hacia abajo.

### **Activación y desactivación del silencio del reproductor multimedia**

Pulse #.

### **Reproducción del reproductor multimedia en segundo plano**

Pulse la tecla de finalización.

**Finalización del reproductor multimedia**

Mantenga pulsada la tecla de finalización.

**Mapas**

La aplicación Mapas permite buscar diferentes ciudades y países en los mapas, buscar direcciones y diferentes puntos de interés, planificar rutas de una posición a otra, ver la posición propia en el mapa si dispone de una conexión GPS y guardar posiciones y enviarlas a dispositivos compatibles. También puede adquirir una licencia para un servicio de navegación con guía de voz. Este servicio no está disponible en todos los países o regiones.

**Acerca de Mapas**

Si hay mapas disponibles en el dispositivo o en una tarjeta de memoria insertada, podrá buscarlos sin necesidad de utilizar una conexión a Internet. Si explora una zona que no figura en los mapas que ya tiene descargados en su dispositivo, automáticamente se descargará de Internet un mapa para dicha zona. Es posible que se le solicite seleccionar el punto de acceso que desea utilizar con la conexión a Internet.

La descarga de mapas puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos mediante la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su

proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

También puede utilizar el software Nokia Map Loader para PC para descargar mapas en el dispositivo. Para instalar Nokia Map Loader en un PC compatible, visite la página [www.nokia.com/maps](http://www.nokia.com/maps).

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Mapas** y alguna de las siguientes opciones:

**Ultimo mapa** — Permite abrir el último mapa visualizado.

**Buscar direcc.** — Permite buscar una dirección específica.

**Ubic. guardadas** — Permite buscar una ubicación que se encuentre guardada en el dispositivo.

**Ubic. recientes** — Permite ver las ubicaciones que ha buscado.

**Posición actual** — Permite ver su posición actual si hay una conexión GPS disponible.

**Planear ruta** — Permite planear una ruta.

**Servicios extra** — Permite adquirir una licencia de navegación.

**Ajustes** — Permite definir los ajustes.

La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. Nunca dependa

únicamente de la cartografía descargada para usar en este dispositivo.

### **Nokia Map Loader**

La aplicación Nokia Map Loader para PC permite descargar mapas y archivos de guía de voz de Internet. Es necesario insertar una tarjeta de memoria con espacio suficiente en el dispositivo. Debe utilizar la aplicación Mapas y desplazarse por algún mapa al menos una vez antes de poder utilizar Nokia Map Loader, ya que este software utiliza la información del historial de Mapas para comprobar qué versión de los mapas se debe descargar.

Para instalar Nokia Map Loader, visite la página [www.nokia.com/maps](http://www.nokia.com/maps) y siga las instrucciones.

### **Descargar mapas con Nokia Map Loader**

- 1 Conecte el dispositivo al ordenador con un cable de datos USB compatible o una conexión Bluetooth. Si utiliza un cable de datos, seleccione PC Suite como método de conexión USB.
- 2 Abra Nokia Map Loader en el ordenador.
- 3 Seleccione un continente y un país o región.
- 4 Seleccione los mapas o servicios, descárguelos e instálelos en el dispositivo.

En la ficha de servicio de Nokia Map Loader, es posible adquirir licencias de navegación y de información de tráfico, guías de viaje y descargar mapas.

### **Acerca del GPS**

#### **Receptor GPS**

Su dispositivo no cuenta con un receptor GPS interno. Para usar aplicaciones que necesiten una conexión GPS, utilice un receptor GPS externo compatible (este accesorio se vende por separado).

#### **Utilización de un receptor GPS externo**

- 1 Cargue totalmente el receptor GPS compatible y enciéndalo.
- 2 Configure una conexión Bluetooth entre el dispositivo y el receptor GPS.
- 3 Coloque el receptor GPS en una posición que tenga una vista sin obstáculos del cielo.
- 4 Abra la aplicación Mapas y seleccione el receptor GPS externo.

Tras vincular el dispositivo con un receptor GPS externo, pueden transcurrir varios minutos hasta que el dispositivo muestre la ubicación actual.

También es posible utilizar Mapas sin un receptor GPS para buscar mapas, direcciones y ubicaciones y planear rutas.

## Navegación hasta el destino



Es posible actualizar Mapas y convertirlo un sistema completo de navegación que poder utilizar en la conducción y a pie. Es necesario disponer de una licencia regional para el sistema de navegación completo, y un receptor GPS compatible. La navegación para automóvil dispone de un servicio completo de navegación mediante voz con vistas de los mapas en dos y tres dimensiones. La navegación a pie está limitada a una velocidad de 30 km/h y no ofrece guía de voz. El servicio de navegación no se encuentra disponible en todos los países y regiones. Si desea obtener más información, consulte el sitio web de Nokia correspondiente a su región.

### **Adquisición de una licencia de navegación**

Seleccione **Servicios extra**. La licencia es específica para cada región y sólo puede usarse en el área seleccionada.

### **Navegar hasta el destino**

- 1 Seleccione **Planear ruta** y cree una ruta.
- 2 Seleccione **Opciones > Mostrar ruta > Opciones > Iniciar navegación**.
- 3 Acepte el aviso de renuncia de responsabilidad visualizado.
- 4 Seleccione el idioma de la guía de voz, si se le solicita.

Si se desvía de la ruta establecida, el dispositivo planificará automáticamente una ruta nueva.

### **Repetición de la guía de voz**

Seleccione **Repetir**.

### **Silenciamiento de la guía de voz**

Seleccione **Opciones > Silenciar audio**.

### **Detención de la navegación**

Seleccione **Detener**.

## Navegación a pie

Seleccione **Ajustes > Ajustes de ruta > Selección de ruta > A pie**. De este modo, optimizará las rutas que cree para la navegación a pie.

## Web o Internet

Con el navegador del teléfono, podrá acceder a varios servicios de Internet. El aspecto de las páginas web puede variar según el tamaño de la pantalla. Es posible que no pueda ver todos los detalles en las páginas web.

En algunos teléfonos, la función de navegación por la web puede aparecer en el menú como Web o Internet, de aquí en adelante, Web.

**Importante:** Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.

Para consultar la disponibilidad de estos servicios, precios e instrucciones, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Puede recibir los ajustes de configuración necesarios para la navegación en un mensaje de configuración de su proveedor de servicios.

### Conexión a un servicio web

Seleccione **Menú > Web > Página de inicio**. O bien, en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla **0**.

Después de realizar una conexión al servicio, puede empezar a navegar por sus páginas. La función de las teclas del teléfono puede variar en los diferentes servicios. Siga las indicaciones de texto de la pantalla del teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Servicios SIM

La tarjeta SIM puede proporcionarle servicios adicionales. Este menú sólo aparece si lo admite la tarjeta SIM. El nombre y el contenido del menú dependen de los servicios disponibles.

### Consejos ecológicos



A continuación, encontrará algunos consejos sobre cómo puede contribuir a proteger el medio ambiente.

### **Ahorre energía**

Cuando la batería esté completamente cargada y el cargador esté desconectado del dispositivo, desenchúfelo de la toma de corriente.

No necesitará cargar la batería con tanta frecuencia si hace lo siguiente:

- Cierre y desactive las aplicaciones, servicios y conexiones cuando no los utilice.
- Reduzca el brillo de la pantalla.
- Si está disponible en su dispositivo, configúrelo para que entre en modo de ahorro de energía una vez transcurrido el periodo mínimo de inactividad.
- Desactive los sonidos innecesarios como, por ejemplo, los tonos del teclado y las señales de llamada.

### **Reciclaje**

La mayor parte de los materiales de un teléfono Nokia son reciclables. Compruebe cómo reciclar sus productos Nokia en [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle), o, en el caso de un dispositivo móvil, en [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).

## **60 Información de seguridad y del producto**

---

Recicle la caja y las guías de usuario siguiendo las normas locales de reciclaje.

### **Más información**

Para obtener más información sobre las características medioambientales del dispositivo, visite [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).

## **Información de seguridad y del producto**

### **Accesorios**

#### **Aviso:**

Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso. En concreto, el uso de cargadores o baterías no aprobados puede suponer riesgos de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

Para conocer la disponibilidad de los accesorios aprobados, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

### **Batería**

#### **Información de la batería y el cargador**

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. Este dispositivo está diseñado para su uso con la batería BL-4S. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo. El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-3. El número del modelo de cargador exacto puede variar dependiendo del tipo de enchufe. El tipo de enchufe aparece identificado de la forma siguiente: E, EB, X, AR, U, A, C, K o UB.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería por primera vez o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Extracción segura. Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.

Carga correcta. Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Evite las temperaturas extremas. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

## **62 Información de seguridad y del producto**

---

**Eliminación.** No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

**Pérdidas.** No desmonte, corte, abra, aplaste, doble, perfore ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido de la batería entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

**Daños.** No modifique, vuelva a fabricar ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

**Uso correcto.** Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. El uso inadecuado de la batería puede causar incendios, explosiones u otros peligros. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se ha dañado, llévela a un centro de servicio para que la revisen antes de seguir utilizándola. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

### **Normas de autenticación para baterías Nokia**

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería que ha adquirido es original, cómprela en centros de servicio o establecimientos autorizados Nokia e inspeccione la etiqueta del holograma siguiendo estos pasos:

Aunque complete estos pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al distribuidor o centro de servicio Nokia más cercano para solicitar ayuda. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

### Autenticidad del holograma

- 1 Al mirar la etiqueta del holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



- 2 Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



### ¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al distribuidor o centro de servicio Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por Nokia puede

## 64 Información de seguridad y del producto

---

resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como sus accesorios. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, consulte [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

### Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

### Reciclaje

Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a un punto de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. Para obtener información más detallada, consulte con el distribuidor, las autoridades locales, las empresas de gestión de residuos o su representante local de Nokia. Aprenda a reciclar sus productos Nokia en [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) o, si busca información desde un dispositivo móvil, visite [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece tanto en el producto, como en la batería, la documentación o el paquete de ventas, le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito se aplica a la Unión Europea. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para

## **66 Información de seguridad y del producto**

---

obtener más información relacionada con el medioambiente, consulte las declaraciones de producto respetuoso en [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

### **Información adicional sobre seguridad**

La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

### **Niños**

El dispositivo y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

### **Entorno operativo**

Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) alejado del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

### **Aparatos médicos**

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas de radiofrecuencia o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los

centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

### **Aparatos médicos implantados**

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico cuando el dispositivo inalámbrico esté encendido.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Utilizar el dispositivo inalámbrico en el oído del lado opuesto al dispositivo médico para minimizar las posibles interferencias.
- Apagar el dispositivo inalámbrico inmediatamente si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Leer y seguir las instrucciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

### **Aparatos de audición**

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### **Vehículos**

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de airbag. Para más información,

## **68 Información de seguridad y del producto**

---

verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o accesorios. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y el airbag se despliega, se pueden producir heridas graves.

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

### **Entornos potencialmente explosivos**

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas. Consulte a los fabricantes de vehículos que utilizan gas de

petróleo licuado (como propano o butano) para determinar si es seguro utilizar este dispositivo cerca de ellos.

### Llamadas de emergencia

**Importante:** Este dispositivo funciona con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de Internet), active tanto las llamadas de Internet como las llamadas a través de la red de telefonía móvil. El dispositivo intentará realizar llamadas de emergencia a través de ambos, de las redes de telefonía móvil y del proveedor de llamadas de Internet, si los dos están activados. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

- 1 Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Dependiendo del dispositivo, es posible que tenga que realizar lo siguiente:
  - Introduzca una tarjeta SIM si el dispositivo utiliza una.
  - Quite determinadas restricciones de llamada que tenga activas en el dispositivo.
  - Cambie del modo fuera de línea o modo sin conexión a un modo activo.
- 2 Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
- 3 Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
- 4 Pulse la tecla de llamada.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de

## **70 Información de seguridad y del producto**

---

comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

### **Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR) Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.**

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red.

El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 0,59 W/kg.

El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Copyright y otras notas

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**CE 0434**

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este RM-497 producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2009 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People y Navi son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada de Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías que se mencionan en este documento son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia. Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el vídeo MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de vídeo autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de aplicaciones, productos y servicios concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas. Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE. UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

Las aplicaciones de terceras partes suministradas con su dispositivo pueden haber sido creadas o ser propiedad de personas o entidades que no están asociadas ni

relacionadas con Nokia. Nokia no posee el copyright ni los derechos de propiedad intelectual de las aplicaciones de las terceras partes. Por consiguiente, Nokia no es responsable de las funciones ni del soporte para los usuarios finales de dichas aplicaciones, ni tampoco de la información de las aplicaciones o de estos materiales. Nokia no ofrece garantía alguna para las aplicaciones de terceras partes. AL USARLAS, USTED ADMITE QUE LAS APLICACIONES SE SUMINISTRAN «TAL CUAL», SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y HASTA EL ALCANCE MÁXIMO QUE PERMITE LA LEY APLICABLE. TAMBIÉN ADMITE QUE NI NOKIA NI NINGUNA DE SUS FILIALES REPRESENTAN NI OFRECEN GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE PROPIEDAD, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, O GARANTÍAS DE QUE LAS APLICACIONES NO INCUMPLIRÁN NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA COMERCIAL U OTROS DERECHOS DE TERCEROS.

### NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Edición 2.0 ES

**Índice alfabético****A**

accesorios	41
accesos directos	35
actualizaciones de software	11
agenda	44
ajustes	33
— fecha	34
— hora	34
— originales	42
— tonos	34
ajustes del teléfono	39
ajustes de mensajes	30
aplicaciones	43
Auriculares	15

**B**

batería	12
— carga	13
Bluetooth	36

**C**

cámara	46
--------	----

código de acceso	9
código de seguridad	9
configuración	41
— pantalla	34
contraseña	9
correo	27, 28, 29
correo electrónico	27

**E**

escritura de texto	21
extras	45

**G**

Galería	42
GPS (Sistema de posicionamiento global)	54
grabadora de voz	48

**I**

indicador de la fuerza de la señal	18
indicador del nivel de carga de la batería	18
indicadores de estado	18

Información de asistencia de Nokia	10
Internet	57
introducción de texto predictivo	22
introducción de texto tradicional	21

<b>J</b>	
juegos	45

<b>L</b>	
lista de tareas	44
llamadas	19

<b>M</b>	
mapas	51, 53, 55
Mapas	51
marcación rápida	20
mensajes	26
mensajes de audio	27
mensajes de texto	24
mensajes de voz	30
mensajes flash	26
modo de imagen	46
modo de vídeo	46

modo numérico	21
modos	33
modos de texto	21

<b>N</b>	
navegador	57
Nokia Map Loader	53
número del centro de mensajes	24

<b>P</b>	
pantalla	34
PIN	9

<b>R</b>	
recursos de asistencia	10
registro de llamadas	33
reproductor multimedia	49

<b>S</b>	
señales	34

<b>T</b>	
tarjeta SIM	12

teclas 16

---

### **W**

web 57

---